

# Resumen del Reporte sobre la Capacidad y Evaluación de las Necesidades de Cáncer en el Condado de Union

## Página Informativa

La Oficina de Cáncer Control y Prevención del Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey, junto con un mandato del Grupo de Trabajo del Gobernador en la Prevención de Cáncer, la Detección Temprana y Tratamiento en New Jersey y en colaboración con el Departamento de Medicina Preventiva y Salud de la Comunidad de UMDNJ- New Jersey Escuela de Medicina, ha desarrollado reportes completos sobre la capacidad y evaluación de necesidades del cáncer para cada condado en el estado. Estos reportes son un resultado de pasos iniciales de la realización del Plan Completo de Cáncer Control en New Jersey (NJ-CCCP). El objetivo de los reportes es identificar los principales asuntos de cáncer que afectan a cada condado y los recursos disponibles en el condado para la prevención, exámenes, y el tratamiento de cáncer, así como ofrecer recomendaciones para la mejora. Cada reporte fue escrito por evaluadores de cada condado con un punto de vista a nivel del condado.

### Perfil Demográfico del Condado

- **2000 Población: 522,541**
- **Edad Media: 36.6**
- **Composición Racial:**
  - 66% Blanca
  - 21% Negra
  - 4% Asiática
- **Composición Étnica:**
  - 20% Hispano
- **Ingresos Medios de Hogar: \$55,339**
- **% de Residentes > 25 años de edad sin diploma de escuela secundaria: 21%**
- **% de Residentes que viven debajo del nivel de pobreza: 6.3%**

Fuente: Oficina del Censo Estadounidense; Censo 2000

### Efecto Total de Cáncer

Entre 1996-2000, un promedio de 649.4 hombres y 455.9 mujeres por 100,000 fueron diagnosticados con cáncer cada año en el Condado, comparado con el índice de New Jersey de 628.7 para hombres y 453.7 para mujeres. El índice anual de mortalidad de cáncer fue 254.7 para hombres y 178.8 para mujeres en el Condado de Union, comparado con el promedio estatal de 261.1 para hombres y 181.6 para mujeres. Similarmente como en el estado, los tipos de cánceres que afectan a la mayor parte de personas en el Condado de Union son cánceres de próstata, mama (mujeres), pulmón, y colorectal.

Nota: Promedios son por 100,000 y adaptados por edad a los estándares de población del Censo Estadounidense 2000.

### Asuntos Sobresalientes

- **Acceso:** La carencia de acceso a exámenes de cáncer y servicios de oncología para la población sin recursos médicos es el problema principal que afronta el Condado. Más de 1 de cada 4 residentes no tiene recursos médicos, y muchos adultos no buscan el cuidado, especialmente cuidado preventivo incluyendo exámenes de cáncer, porque ellos no pueden pagarlos.
- **Recursos:** Existen cinco hospitales, junto con médicos privados y varias instalaciones de mamografía, que ofrecen acceso a exámenes de cáncer, diagnósticos, y tratamiento en todas partes del condado. Pero los servicios de cáncer parecen estar fragmentados y el condado carece de un completo plan para dirigirse al cáncer.
- **Educación de Salud Escolar:** Aunque sea la práctica estándar en New Jersey en cada distrito escolar el tener a un coordinador de salud escolar o la posición de desarrollo de plan de estudios, no se conoce si es así en todos los distritos de escuelas del Condado.
- **Representación:** No existe ningún esfuerzo sistemático de representación conducido de parte del Condado para dirigirse a las necesidades de cáncer.
- **Nutrición y Actividad Física:** La provisión de programas de cáncer específicos en nutrición generalmente no parece existir. Los programas y los reglamentos que existen pueden ser usado para avanzar la buena nutrición y adaptarlos para el uso de los sobrevivientes y paciente de cáncer.
- **Cáncer Infantil:** El Fondo en el Centro Valerie del Hospital Overlook proporciona una gama de servicios para niños con cáncer o desórdenes de sangre y para sus familias.

# Condado de Union & New Jersey

1996-2000 Promedio Anual de Incidencia Adaptado por Edad e Índice de Mortalidad por Sitio

Todos los Cánceres	Índice de Incidencia <sup>1</sup>		Índice de Mortalidad <sup>2</sup>	
	Condado de Union	NJ	Condado de Union	NJ
Hombres	649.4	628.7	254.7	261.1
Mujeres	455.9	453.7	178.8	181.6
<b>NJ-CCCP Cánceres de Prioridad por Género</b>				
Mama (seno), mujeres	142.5	138.5	33.1	31.3
Cervical, mujeres	10.2	10.9	3.0	3.1
Colorectal, hombres	75.8	79.0	28.4	29.5
Colorectal, mujeres	53.4	54.4	19.7	20.1
Pulmón, hombres	89.0	92.5	67.1	74.8
Pulmón, mujeres	48.6	55.4	36.6	41.6
Melanoma, hombres	20.4	20.1	3.8	4.4
Melanoma, mujeres	12.6	11.9	1.5	1.9
Oral/Orofaringe, hombres	14.3	15.7	<b>4.7</b>	4.2
Oral/Orofaringe, mujeres	6.1	6.4	<b>1.8</b>	1.6
Próstata, hombres	<b>215.7</b>	194.3	<b>37.8</b>	32.9

Fuentes: <sup>1</sup> Registro de Cáncer del Estado de New Jersey, Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey, Agosto 2003.

<sup>2</sup> Instituto Nacional de Cáncer y Centros para Control de Enfermedad y Prevención, Perfiles de Cáncer Estatales  
(Acceso en <http://statecancerprofiles.cancer.gov/>)

Nota: Promedios son por 100,000 y adaptados por edad a los estándares de población del Censo estadounidense 2000.  
Un promedio al menos más alto que el 10% del correspondiente promedio estatal es mostrado en letra  **cursiva**.

## Recomendaciones del Condado

- Desarrollar un Plan de Control de Cáncer basado en las conclusiones de la Evaluación de Necesidades y Capacidad de Cáncer del Condado y otra pertinente información.
- Diseñar e implementar un programa de alcance de gran escala, culturalmente sensible para educar y motivar a la población con pocos recursos médicos, así como a todos los residentes y poblaciones de enfoque, para adoptar estilos de vida más sanos y, cuando asignado, obtener los servicios de exámenes de cáncer.
- Reclutar a miembros que quieren y son capaces de dirigirse creativamente y con eficacia a los problemas de cáncer por medio de una Coalición de Cáncer, culturalmente sensible y pro-activa, a lo largo del Condado, que actuará como el grupo de trabajo para la prevención de cáncer en el condado.
- Ordenar los recursos necesarios para ejecutar un nuevo Programa de Prevención de Cáncer de escala grande, incluyendo los recursos que son necesarios para el seguimiento y para tratar el aumento de volumen de condiciones cancerosas que serán descubiertas por medio de este nuevo programa.
- Organizar existentes clínicas ambulatorias y médicos privados en una coordinada red de prevención de cáncer que ejecutará este nuevo Programa de Prevención de Cáncer.

## Para Más Información

Departamento de Salud y Servicios para Personas Mayores de New Jersey  
Oficina de Cáncer Control y Prevención

P.O. Box 369

Trenton, NJ 08625-0369

(609) 588-5038

Para tener acceso al resumen completo del Reporte,  
visite el sitio de Internet  
<http://www.njcancer.gov>

